

---

**1. Identificación**

---

<b>Identificador de producto</b>	<b>Evap-Green (4191-08, 4191-01)</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	No disponible.
<b>Uso recomendado</b>	Limpiador de bobinas de condensador / Desengrasante
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricante</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	Nu-Calgon
<b>Dirección</b>	2611 Schuetz Road St. Louis, MO 63043 Estados Unidos
<b>Teléfono</b>	314-469-7000 / 800-554-5499
<b>Correo electrónico</b>	No disponible.
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	1-800-424-9300 (CHEMTREC)
<b>Proveedor</b>	Véase arriba

---

**2. Identificación de riesgos**

---

<b>Riesgos físicos</b>	No clasificado.
<b>Peligros para la salud</b>	No clasificado.
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.
<b>WHMIS 2015 Peligros definidos</b>	No clasificado
<b>Elementos de la etiqueta</b>	
<b>Símbolo de peligro</b>	Ninguno.
<b>Palabra de advertencia</b>	Ninguno.
<b>Indicación de peligro</b>	La mezcla no cumple con los criterios de clasificación.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
<b>Respuesta</b>	Lávese las manos después del uso.
<b>Almacenamiento</b>	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el recipiente conforme a las reglamentaciones local, regional, nacional y internacional.
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.

---

**3. Composición/información sobre los componentes**

---

**Mezcla**

<b>Nombre químico</b>	<b>Nombre común y sinónimos</b>	<b>Número CAS</b>	<b>%</b>
Xilenosulfonato sódico		1300-72-7	1-5*

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

---

#### **4. Medidas de primeros auxilios**

---

<b>Inhalación</b>	En caso de síntomas, mover a la víctima a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, obtener asistencia médica.
<b>Piel</b>	Enjuagar con abundante agua fría. Lavar con agua y jabón. Obtener asistencia médica si la irritación persiste.
<b>Ojos</b>	Enjuagar con agua fría. Sacarse los lentes de contacto, si es el caso, y continuar enjuagando. Obtener asistencia médica inmediatamente.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente o si tiene convulsiones. Consulte al médico.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Los síntomas pueden retrasarse. Tratar al paciente según sus síntomas.
<b>Información general</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evitar contacto con ojos y piel. Usar guantes de goma y anteojos de seguridad con protección lateral. Mantener fuera del alcance de los niños.

---

#### **5. Medidas para combatir incendios**

---

<b>Medio extintor apropiado</b>	Polvo químico. Espuma de alcohol. Dióxido de carbono. Una nube de agua.
<b>Medios inadecuados</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Riesgos específicos derivados del producto químico</b>	No se dispone.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben usar ropa de protección completa que incluya aparato de respiración autónomo.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre.

---

#### **6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**

---

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Los derrames pequeños pueden absorberse con un material absorbente inerte y ponerse en un recipiente adecuado, cubierto y rotulado.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	No eliminar en lagos, arroyos, estanques o aguas públicas

---

#### **7. Manipulación y almacenamiento**

---

<b>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</b>	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Use equipo protector personal adecuado. Evite respirar los vapores o rocíos que emite el producto. Utilice solamente con la ventilación adecuada. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Colada a fondo después de dirigir. No comer ni beber durante su utilización.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad</b>	Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). Mantener fuera del alcance de los niños.

## 8. Controles de exposición/protección personal

<b>Límite(s) de exposición ocupacional</b>	No se indican los límites de exposición de los componentes.
<b>Valores límites biológicos</b>	No se indican límites de exposición biológica para los componentes.
<b>Directrices de exposición</b>	Productos químicos enumerados en la sección 3 que no se enumeran aquí no tienen los valores límite establecidos por ACGIH.
<b>Controles técnicos apropiados</b>	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.
<b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b>	
<b>Protección para los ojos/la cara</b>	Use gafas de seguridad con protección lateral.
<b>Protección de la piel</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Guantes impermeables. Confirmar primero con un proveedor conocido.
<b>Otros</b>	Úsese indumentaria protectora adecuada. Como sea requerido por las normas del empleador.
<b>Protección respiratoria</b>	Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).
<b>Peligros térmicos</b>	No aplicable.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la substancia.

## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Aspecto</b>	Líquido
<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Color</b>	verde
<b>Olor</b>	Ligero
<b>Umbral de olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	9.8 (Concentrado)
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No disponible.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No disponible
<b>Peso específico</b>	1
<b>Punto de inflamabilidad</b>	No disponible.
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	No disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible
<b>Densidad relativa</b>	1.012
<b>Solubilidad(es)</b>	No disponible

<b>Coeficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	Como agua
<b>Otra información</b>	
<b>Punto de escurrimiento</b>	No disponible.

---

## 10. Estabilidad y reactividad

---

<b>Reactividad</b>	Puede reaccionar con materiales incompatibles.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	No ocurren polimerizaciones peligrosas.
<b>Estabilidad química</b>	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
<b>Condiciones a evitar</b>	No mezclar con otros productos químicos.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos. Oxidantes.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre.

---

## 11. Información toxicológica

---

<b>Vías de exposición</b>	Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.
<b>Información sobre las posibles vías de exposición</b>	
<b>Ingestión</b>	Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.
<b>Inhalación</b>	No se esperan efectos adversos debido a inhalación.
<b>Piel</b>	No se esperan efectos adversos debido al contacto con la piel.
<b>Ojos</b>	No se esperan efectos adversos debido a contacto con los ojos.
<b>Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	No existen riesgos asociados con el uso normal de este producto.

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Xilenosulfonato sódico (CAS 1300-72-7)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	> 2000 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	> 6.4 mg/L, 232 Minutos, ECHA
<i>Oral</i>		
DL50	rata	> 3346 mg/kg, ECHA 6500 mg/kg, OECD SIDS

**Corrosión/irritación cutáneas** El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

<b>Minutos de exposición</b>	No disponible.
<b>Valor de eritema</b>	No disponible.
<b>Valor del edema</b>	No disponible.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** No se esperan efectos adversos debido a contacto con los ojos.

<b>Valor de opacidad corneal</b>	No disponible.
<b>Valor de la lesión del iris</b>	No disponible.
<b>Valor del enrojecimiento conjuntival</b>	No disponible.
<b>Valor del edema conjuntivo</b>	No disponible.
<b>Días de recuperación</b>	No disponible.

## Sensibilidad respiratoria o cutánea

**Sensibilización respiratoria** No disponible.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad** No clasificado.

**Carcinogenicidad** No clasificado.

### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

**Toxicidad para la reproducción** No clasificado.

**Teratogenicidad** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** No clasificado.

**Peligro por aspiración** No disponible.

**Efectos crónicos** No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.

---

## 12. Información ecotoxicológica

---

**Efectos ecotoxicológicos** No disponible.

**Persistencia y degradabilidad** No disponible.

**Potencial de bioacumulación** No disponible.

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Movilidad en general** No disponible.

**Otros efectos adversos** Este producto no se ha probado.

---

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

---

**Instrucciones para la eliminación** Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

**Reglamentos locales sobre la eliminación** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

**Residuos/producto no utilizado** Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

---

## 14. Información relativa al transporte

---

**Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación:** Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.

### Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

No está regulado como producto peligroso.

### Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

No está regulado como producto peligroso.

### IATA/ICAO

No está regulado como producto peligroso.

### IMDG (Transporte marítimo)

No está regulado como producto peligroso.

---

## 15. Información reguladora

---

**Reglamentaciones federales canadienses** Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.

### Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)

No listado.

**Greenhouse Gases**

No listado.

**Precursor Control Regulations**

No regulado.

**WHMIS 2015 Exenciones** No aplicable

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto no se sabe para ser un "producto químico peligroso" según lo definido por OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910,1200.

**TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)**

No regulado.

**Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

**SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

**OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No listado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** No

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

**Otras disposiciones federales**

**Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

**Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Regulaciones de un estado de EUA** Ve a abajo

**US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listado**

Xilenosulfonato sódico (CAS 1300-72-7) listado.

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

No listado.

**Estado de Inventario**

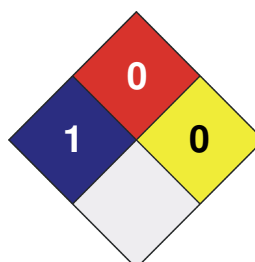
País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

**16. Otra información**

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

Salud	/ 1
Flamabilidad	0
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	X



**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

**Fecha de emisión** 26-Febrero-2024

**Indicación de la versión** 04

<b>Fecha de vigencia</b>	26-Febrero-2024
<b>Preparado por</b>	Nu-Calgon Technical Service Teléfono: (314) 469-7000
<b>Información adicional</b>	No disponible.
<b>Otra información</b>	Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.